SCHOOL DISTRICT OF PHILADELPHIA

निवास शपथपत्र (अप्रैल 2014 में अद्यतित))/ **RESIDENCY AFFIDAVIT**

अनुभाग 1- निवास जानकारी/SECTION 1- RESIDENCY INFORMATION

मैं/हम, ______________________________ वर्तमान में ______________________________

माता-पिता/अभिभावक(अभिभावकों) का नाम/Name of Parent (s)/Guardian(s) *पता/Address*

______________________________ , ______________________________

ज़िप कोड *टेलीफ़ोन नंबर*

अनुभाग 2- बच्चों की जानकारी/SECTION 2- CHILDREN'S INFORMATION

मैं/हम इस बात की पुष्टि करता हूँ/करती हूँ/करते हैं कि नीचे सूचीबद्ध बच्चे, उपरोक्त पते पर रह रहे हैं।

बच्चों का नाम (के नाम)/ NAME (S) OF CHILDREN	जन्मतिथि/DATE OF BIRTH (दिन/माह/वर्ष)/(mm/dd/yy)	वर्तमान ग्रेड का स्तर/ CURRENT GRADE LEVEL	छात्र की आईडी संख्या/ STUDENT ID NUMBER

अनुभाग 3- घर के मालिक या किराएदार का सत्यापन /SECTION 3- HOMEOWNER OR TENANT VERIFICATION

मैं, ______________________________ , एतद्वारा पुष्टि करता/करती हूँ कि कानूनी तौर पर इस संपत्ति का मालिक हूँ या किराएदार हूँ

निवास की संपत्ति का मालिक या पट्टेदार (किराएदार)/Property Owner or Lessee (Renter) of the residence

______________________________ में स्थित। इसके अतिरिक्त में ______________________________

वर्तमान पता, ज़िप/Current Address, Zip *माता-पिता/अभिभावक(अभिभावकों) का नाम/Name of Parent (s)/Guardian(s)*

और ऊपर उल्लिखित बच्चा(बच्चे) यह शपथ लेते हैं, कि वह/वे उपरोक्त पते पर स्थायी रूप से निवास कर रहा है/रहे हैं।

______________________________ ______________________________

घर के मालिक या किराएदार का हस्ताक्षर/Homeowner or Tennant's Signature *तिथि/Date*

अनुभाग 4- हस्ताक्षर और नोटरी-(कृपया हस्ताक्षर करने से पहले पूरे कथन को पढ़ लें।)/ SECTION 4- SIGNATURE AND NOTARY- (Please read the entire statement before signing.)

अगर उपरोक्त परिस्थितियों में कोई परिवर्तन होता है, तो मैं स्कूल डिस्ट्रिक्ट को सूचित करने की ज़िम्मेदारी स्वीकार करता/करती हूँ।

मैं इस बात को समझता/समझती हूँ कि इसमें दिए गए बयान मिथ्या शपथ, प्राधिकरणों के प्रति शपथमुक्त जालसाज़ी, धोखाधड़ी और सभी लागू अपराधों के संबंध में पेंसिल्वेनिया आपराधिक संहिता के प्रावधानों के अधीन हैं।

मैं इस बात से अवगत हूँ कि कथित तथ्य जाँच के अधीन हैं और अगर वर्तमान में या भविष्य में यह पाया जाता है कि उपरोक्त कथन सत्य नहीं हैं, तो मेरे बच्चे(बच्चों) को उनके घर के सत्यापित पते के आधार पर तुरंत किसी दूसरे स्कूल को पुनः सौंप दिया जाएगा। इसके अतिरिक्त, स्कूल डिस्ट्रिक्ट ऑफ़ फ़िलैडेल्फ़िया, लागू अपराधों की जाँच करने के लिए फ़िलैडेल्फ़िया के ज़िला अटॉर्नी के अधिकारी के समक्ष मेरा नाम औपचारिक रूप से प्रस्तुत कर सकता है।

मैंने इस शपथपत्र की उपरोक्त शर्तें पढ़ ली हैं और सत्यापित करता/करती हूँ कि मेरी निजी जानकारी के आधार पर इसमें दिए गए कथन सत्य और ठीक हैं। मैं इस बात को समझता/समझती हूँ कि अगर इस शपथपत्र का उल्लंघन होता है, तो डिस्ट्रिक्ट नागरिक और/या आपराधिक कार्रवाइयाँ कर सकता है।

______________________________ ____________ ______________________________ ____________

माता-पिता/कानूनी अभिभावक का हस्ताक्षर / Signature Parent/Legal Guardian — *तिथि*/Date — *माता-पिता/कानूनी अभिभावक का हस्ताक्षर/* Signature Parent/Legal Guardian — *तिथि*/Date

केवल नोटरी /NOTARY ONLY	
Subscribed and sworn to before me on this _________ day of ________, 20____	NOTARY PUBLIC STAMP HERE

SCHOOL DISTRICT OF PHILADELPHIA

निवास शपथपत्र (अप्रैल 2014 में अद्यतित))/ **RESIDENCY AFFIDAVIT**

दें्श

अनुभाग 1- निवास जानकारी

कृपया माताका नाम (अभिभावकों)अभिभावक/पिता-, निवास का वर्तमान पता, ज़िप और टेलीफ़ोन नंबर दर्ज करें, जहाँ माताअभिभावक और /पिता- वर्तमान में रह रहे हैं। (बच्चे)बच्चा

अनुभाग 2- बच्चों की जानकारी

कृपया वर्तमान निवास पर रह रहे स्कूल जाने वाली आयु के सभी छात्रों के नाम, जन्मतिथि, वर्तमान ग्रेड का स्तर और छात्र की पहचान संख्या दर्ज करें।

अनुभाग 3- घर के मालिक या किराएदार का सत्यापन

यह अनुभाग घर के मालिक या निवास स्थान के किराएदार द्वारा भरा जाना चाहिए। कृपया घर के मालिक या किराएदार का पूरा नाम; वर्तमान पता और जिप कोड; माताका नाम दर्ज करें। (अभिभावकों)अभिभावक/पिता- इस अनुभाग में घर के मालिक या किराएदार हस्ताक्षर करें और तिथि लिखें।

अनुभाग 4- हस्ताक्षर और नोटरी

कृपया हस्ताक्षर करने से पहले पूरे कथन को पढ़ लें। इस अनुभाग में माता-पिता/अभिभावक(अभिभावकों) हस्ताक्षर करें और तिथि लिखें।

निवास शपथपत्र कार्यवधि

1. भरे हुए और नोटरी द्वारा प्रमाणित फ़ॉर्म को अपने स्थानीय स्कूल डिस्ट्रिक्ट ऑफ़ फ़िलैडेल्फ़िया अभिभावक और परिवार संसाधन केंद्र में ले जाएँ (कृपया नीचे देखें)।
2. सुरक्षा और उत्तरदायित्व कारणों से निम्नलिखित सहायक दस्तावेज़ों का अनुरोध किया जाएगा।
   a. माता(अभिभावकों)अभिभावक/पिता- की पहचान
   b. मालिक/किराएदार की पहचान का प्रमाण, स्वीकार्य दस्तावेज़ निम्नलिखित हैं:
      - वर्तमान ड्राइवर्स लाइसेंस/ नॉनड्राइवर्स लाइसेंस-।
      - मान्य संघीय, राजकीय या नगरीय रोज़गार फ़ोटो पहचानपत्र।
      - पासपोर्ट
3. मालिक/किराएदार को निवास दस्तावेज़ों के ऐसे दो प्रमाण देने (2) **होंगे**, जिन पर उनका नाम और पता दिया हो। स्वीकार्य दस्तावेज़ निम्नलिखित हैं:

- डीड
- मॉर्गेज सेटलमेंट शीट
- हाल की संपत्ति कर बिल
- वर्तमान उपयोगिता बिल (गैस, बिजली,केबल ,पानी , टेलीफ़ोन)
- माता-पिता/कानूनी अभिभावक)अभिभावकों(के नामऔर सभी पक्षों के (नामों) हस्ताक्षरों वाली लीज़। (टाइप की गई हो तो बेहतर रहता हैलेकिन निवास के , अतिरिक्त प्रमाण के साथ हस्तलिखित लीज़ भी स्वीकार्य होती हैं।)
- IRS विवरण या अन्य वेतन और कर के विवरण, उदाहरण के लिए, W2, 1040, 1099
- वर्तमान पते वाला मतदाता पंजीकरण कार्ड
- वर्तमान पते वाली हाल के नियोक्ता की वेतन पर्ची
- सरकारी एजेंसी से प्राप्त हाल का कोई पत्रपिता-जिसमें माता ,/अभिभावक का नाम और वर्तमान पता दिया हो (अर्थात् , सामाजिक सुरक्षा, सार्वजनिक सहायता, IRS, आदि।
- वर्तमान PA ड्राइवर्स लाइसेंस/नॉनड्राइवर्स - लाइसेंस आपका वर्तमान पता
- वर्तमान वाहन पंजीकरण या कार बीमा पॉलिसी
- बेघर चात्रों के लिए आश्रय व्यवस्था या निवास पत्र भी स्वीकार्य है
- अगर छात्र किसी फ़ोस्टरचाइल्ड केयर एजेंसी / फ़ोस्टर केयर तो पंजीकरण के लिए ,में हैं औरDHS पत्र भी स्वीकार्य हैं।
- वर्तमान क्रेडिट कार्ड बिल
- वर्तमान पते के साथ पता परिवर्तन कार्ड
- वर्तमान पते वाला हाल का बैंक विवरण

SANT RESOUS POU PARAN

Learning Network 1
South Philadelphia High School
2101 South Broad Street
Philadelphia, PA 19148
फ़ोन: (215) 952-6300

Learning Network 2
McMichael School (ground floor, rear)
3543 Fairmount Ave.
Philadelphia, PA 19104
फ़ोन: (215) 823-5530
फ़ैक्स: (215) 823-5535

Learning Network 3
School District Administration Building
440 N. Broad Street, 1st fl. Philadelphia, PA 19130
फ़ोन: (215) 400-4180
फ़ैक्स: (215) 400-4183

Learning Network 4
Alt Ed Center West
4300 Westminster Ave
Philadelphia, PA 19104
फ़ोन: 267-292-6600

Learning Network 5
2603 N. 5th Street
Philadelphia, PA 19133
फ़ोन: (215) 291-5696
फ़ैक्स: (215) 291-6040

Learning Network 6
1100 E. Mt. Pleasant Ave.
Philadelphia, PA 19150
फ़ोन: (215) 248-6684
फ़ैक्स: (215) 248-6687

Learning Network 7
Grover Washington Middle School
201 E. Olney Ave.
Philadelphia, PA 19120
फ़ोन: (215) 456-0433
फ़ैक्स: (215) 456-0434

Learning Network 8
4101 Chalfont Drive
Philadelphia, PA 19154
फ़ोन: (215) 281-5903
फ़ैक्स: (215) 281-2645